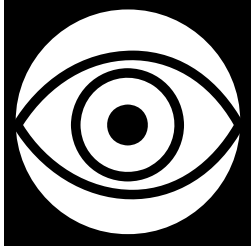


WHAT A SCHOOL CUSTODIAN SEES & HEARS MAY RESCUE A LIFE!

Do you see students ...



- Coming to school long before classes start?
- Staying at school for no apparent reason long after classes are over?
- Wearing the same clothes day after day?
- Wearing dirty or soiled clothing?
- Washing clothes in school restrooms or showers?
- Using school showers (not after gym class or an athletic event)?
- Hoarding food in locker?
- Digging in trashcans for discarded items, including food?
- Taking food and/or clothing from lockers, classrooms, or other students?
- Sleeping on school grounds or in school buildings?
- Sleeping in a school vehicle?

Do students talk to you (or to other students) about ...

- Not having enough to eat?
- Not knowing where their next meal is coming from?
- Needing household cleaning products?
- Living in a shelter for people without homes?
- Not having a place to sleep at night?
- Not having a place to live?
- Having to move in with relatives?
- Having to stay in a motel?
- Needing money, often just a dollar or some change?



What to know ...

There are federal and state laws that are designed to help these students! The Homeless Liaison in your school district can make sure that students experiencing poverty or homelessness can get school supplies and other necessities to help them succeed in school. And they can get free meals, too.

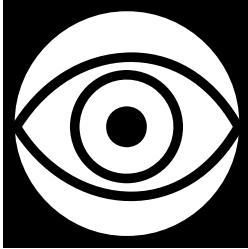
What to do ...

If you talk with or notice a student that may need these services, contact a school administrator, teacher, counselor, social worker, or your homeless liaison.

Homeless Liaison: _____
Location: _____
Phone(s): _____

LO QUE UN PORTERO DE ESCUELA VE Y OYE PUEDE RESCATAR UNA VIDA

¿Ve a estudiantes que ...



- Llegan a la escuela demasiado temprano, antes que comienzan las clases?
- Se quedan en la escuela sin razón aparente por mucho tiempo después de terminar las clases?
- Llevan la misma ropa día tras día?
- Llevan ropa sucia o manchada?
- Lavan ropa en los lavamanos o regaderas de la escuela?
- Usan las regaderas de la escuela (sin haber participado en clase de gimnasio o en un evento atlético)?
- Guardan comida de manera excesiva en sus armarios?
- Buscan artículos desechados, incluyendo comida, en los basureros?
- Toman comida o ropa de otros estudiantes de armarios o salas de clase?
- Duermen en los terrenos o edificios de la escuela?
- Duermen en un vehículo de la escuela?

¿Le hablan los estudiantes a usted (o a otros compañeros) acerca de ...

- No tener suficiente para comer?
- No saber de dónde viene su próxima comida?
- Necesitar productos de limpieza para la casa?
- Vivir en un refugio para personas sin hogar?
- No tener ningún lugar definido para dormir en la noche?
- No tener ningún lugar para vivir?
- Tener que vivir en casa de parientes?
- Tener que alojarse en un motel?
- Necesitar dinero, a veces apenas un dólar o algo de feria?



Lo que debe saber ...

Hay leyes federales y estatales que tienen el propósito de ayudar a éstos estudiantes. El Homeless Liaison en su distrito escolar puede asegurar que los estudiantes pobres o sin hogar pueden conseguir artículos escolares y otras necesidades para ayudarles a tener éxito en la escuela. También pueden conseguir comidas gratuitas.

Lo que debe hacer ...

Si usted habla con o se da cuenta de estudiantes que necesitan estos servicios, póngase en contacto con un administrador de la escuela, maestro, consejero, trabajador social, o su Homeless Liaison.

Homeless Liaison: _____
Localización: _____
Teléfono(s): _____